

HOMEDICS®

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING



MASSEUR AVEC
CHALEUR
SHIATSU
PROPLUS™

manuel d'instructions

GARANTIE DE 3 ANS

MODE D'EMPLOI :

IMPORTANT : Préparation de l'appareil avant emploi

Le siège masseur Shiatsu est livré avec une vis située à l'arrière de l'appareil, pour protéger le mécanisme de massage durant le transport, et qui doit être retirée avant la première utilisation pour permettre un fonctionnement correct du siège masseur Shiatsu. Utilisez la clé Allen fournie. Puis, débarrassez-vous de la vis de manière appropriée.



ATTENTION : Le fait de ne pas retirer la vis peut gravement endommager l'appareil.

Erreur : tous les voyants LED de la télécommande clignotent pendant quelques secondes.

Cause : surcharge du masseur.

Solution : Vérifier que la vis/l'écrou à six pans a été retirée à l'arrière du siège de massage (en utilisant la clé Allen fournie). Si le problème persiste, contacter votre centre de service HoMedics.

REMARQUE : Suivez les étapes 1 à 3 avant de brancher l'appareil au secteur.




1. Attacher le siège de massage sur pratiquement tout type de chaise à l'aide de la sangle intégrée, située à l'arrière du siège. S'assurer qu'il est fermement maintenu en place en ajustant la sangle comme il convient.
2. Brancher l'embout du cordon d'alimentation sur une prise secteur 220-240V.
3. En position assise, utiliser la télécommande pour actionner l'appareil. Appuyer sur le bouton  pour activer la commande et sélectionner l'un des types de massage détaillés ci-dessous.
4. Pour un massage plus doux, placer une serviette entre le dos et le masseur.
5. Appuyer sur le bouton  pour arrêter le massage. Le voyant LED clignotera pendant que le programme de massage revient à son point de départ avant de s'arrêter.

Le mode de démonstration

Pour essayer le massage Shiatsu, appuyez sur le bouton Demo (Démonstration) pour faire défiler tous les modes de massage.

Massage Shiatsu :

Boutons d'ajustement de la zone de massage Shiatsu :

1.  : appuyer sur ce bouton vous procure un massage Shiatsu complet de haut en bas du dos.
2.  : appuyer sur ce bouton vous procure un massage Shiatsu centré du milieu vers le haut du dos.
3.  : appuyer sur ce bouton vous procure un massage Shiatsu centré du milieu vers le bas du dos.
4. Les boutons   vous permettent de cibler le massage d'une zone spécifique. Appuyer simplement sur l'un ou l'autre des boutons pour arrêter l'action de massage à l'endroit désiré. Utiliser les boutons pour un déplacement vers le haut ou le bas.
5. Pour retourner en mode de massage standard, sélectionner à nouveau l'un des 3 boutons de zone de massage.

REMARQUE :

- Pour votre sécurité, cet appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes. Ne pas considérer cette fonction comme un substitut au mode 'OFF'. Toujours penser à éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le mécanisme mobile Shiatsu « se place » ou s'arrête toujours dans sa position la plus basse. Il restera dans cette position une fois l'appareil éteint. En cas de coupure de courant, le mécanisme « se placera » ou se mettra dans sa position la plus basse dès que le courant sera remis.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT :



MÉCANISME MOBILE DE MASSAGE DOUBLE SHIATSU



RANGEMENT FACILE



ENTRETIEN :

Nettoyage

- Les enfants ne peuvent pas effectuer le nettoyage sans surveillance. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Utiliser uniquement une éponge souple légèrement humidifiée pour le nettoyage.
- Ne jamais mettre l'appareil en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
 - Ne pas le nettoyer en l'immergeant dans un liquide.
 - Ne jamais utiliser de brosses, produits abrasifs, lustrant pour vitre/mobilier, décapant peinture, etc. pour le nettoyage.

Rangement

Ranger l'appareil dans son carton d'emballage ou dans un endroit frais, sec et sûr. Éviter tout contact avec des objets à angles saillants ou pointus, susceptibles de déchirer ou de percer la surface du tissu. NE PAS enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil pour éviter tout dégât. NE PAS le suspendre par le fil électrique.

GEBRUIKSAANWIJZING:

BELANGRIJK! Het apparaat op het gebruik voorbereiden

Aan de achterkant van de Shiatsu Massager is een schroef bevestigd om het mechanisme van de massager te beschermen gedurende het transport. Deze dient verwijderd te worden voor u de Shiatsu voor het eerst gaat gebruiken. Gebruik de meegeleverde inbusleutel. Verwijder vervolgens de schroef.

WAARSCHUWING! Als de schroef niet wordt verwijderd, kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd.

Fout: alle LED's op de afstandsbediening knipperen een paar seconden lang.

Oorzaak: massager overbelast.

Oplossing: controleer dat de bout/schroef aan de achterkant van de massagezetel is verwijderd (gebruik hiervoor de meegeleverde inbusleutel). Neem contact op met het servicecenter van HoMedics als u het probleem niet kunt verhelpen.

LET OP! Voer stap 1 t/m 3 uit alvorens de elektrische voeding van het apparaat in te schakelen.

1. Bevestig de massagezetel met de riem aan de achterzijde van het apparaat aan een stoel. Controleer dat het goed vastzit en stel de riem zo nodig bij.
2. Het snoer van de voedingseenheid op een stopcontact van 220-240 volt aansluiten.
4. Ga zitten en gebruik de afstandsbediening om het apparaat te bedienen. Druk op de knop  om de afstandsbediening te activeren en kies een van de hieronder vermelde massage types.
5. Voor een lichtere massage legt u een handdoek tussen uw rug en het massage-apparaat.
6. Druk op de knop  om de massage te stoppen. De LED knippert terwijl het massagemechanisme naar de beginpositie terugkeert, waarna het apparaat wordt uitgeschakeld.

Demonstratie modus

Om de Shiatsu-massage te proberen, drukt u op de Demo-knop om door alle massage modi te bladeren.

Shiatsu massage:

1.  : door op deze knop te drukken krijgt u een volledige Shiatsu massage van uw rug, van boven tot beneden..
2.  : door op deze knop te drukken krijgt u een Shiatsu massage die zich richt op het midden en de bovenkant van uw rug.
3.  : door op deze knop te drukken krijgt u een Shiatsu massage die zich richt op het midden en de onderkant van uw rug.
4. Gebruik de knoppen   om een specifieke massagezone te selecteren. Druk op een van deze knoppen om het massagemechanisme op de gewenste plek te richten. Gebruik de knoppen om het omhoog of omlaag te bewegen.
5. Als u weer op de standaardmassage wilt overschakelen, selecteert u gewoon opnieuw een van de drie knoppen voor de massagezone.

LET OP!

- Voor uw veiligheid is dit apparaat voorzien van een functie die het na 15 minuten automatisch uitschakelt. Deze functie mag niet worden beschouwd als een vervanging voor het uitschakelen van het apparaat. U dient het apparaat altijd uit te schakelen wanneer u het niet gebruikt.
- Het bewegende tweevoudige massagemechanisme voor de rug stopt altijd op het laagste punt. Wanneer u de voeding uitschakelt, blijft het bewegen totdat het dit punt bereikt heeft. Als de elektrische voeding wordt onderbroken, zal het mechanisme wanneer de voeding weer is ingeschakeld eerst naar dit laagste punt gaan.

PRODUCTKENMERKEN:



BEWEGEND DUBBEL SHIATSU MASSAGEMECHANISME



EENVOUDIG OP TE BERGEN

ONDERHOUD:

Reinigen

Zonder toezicht mogen kinderen het apparaat niet schoonmaken.

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het te reinigen. Het mag alleen met een zachte, enigszins vochtige spons worden gereinigd.

- Nooit water of andere vloeistoffen in contact laten komen met het apparaat.
- Nooit in een vloeistof dompelen om het te reinigen.
- Het apparaat nooit reinigen met schuurmiddelen, borstels, glas- of meubelpoetsmiddel, verfverduuners enz.

Opslag

Stop het apparaat in zijn doos of leg het op een veilige, droge en koele plek. Voorkom dat het scherpe randen of spitse voorwerpen raakt, die het stoffen oppervlak zouden kunnen beschadigen of doorboren. Om defecten te voorkomen, het netsnoer NOOIT om het apparaat wikkelen. De eenheid NOOIT aan het elektrische snoer ophangen.

INSTRUCTIONS FOR USE:

IMPORTANT - Preparing the appliance for use

The Shiatsu Massager comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the shiatsu feature to function. Use the provided Allen key. Then, properly dispose of the screw.



WARNING – Failure to remove screw may cause permanent damage to the appliance.

Error: all remote control LEDs flash for a few seconds.

Cause: massager overloaded.

Solution: ensure the allen key bolt/screw has been removed from back of the massage cushion (using the allen key included). Should the condition continue after this please contact your HoMedics service centre.

NOTE: complete steps 1 and 3 before switching the appliance on at the mains.

1. Attach the Massage seat to almost any chair using the integrated strap located at the back of the cushion. Ensure it is held firmly in place by adjusting the strap as necessary.
2. Connect the power supply lead into a 220-240V mains outlet.
3. Once seated, use the remote control to operate the appliance. Press the  button to activate the control and select one of massage types detailed below.
4. For a gentler massage place a towel between your back and the massager.
5. Press the  button to stop the massage. The LED will blink while the massage mechanism returns to the starting point before switching off.

Demo mode

To sample the Shiatsu massage, press Demo button to cycle through all massage modes.

Shiatsu Massage:

1. : pressing this button gives a full Shiatsu massage up and down the back.
2. : pressing this button gives a Shiatsu massage focusing on the mid to upper back.
3. : pressing this button gives a Shiatsu massage focusing on the mid to lower back.
4. The  and  buttons allow you to target the massage to a specific area. Simply press either button to stop the massage mechanism on the desired spot. Use the buttons to move it up or down.
5. To revert to standard massage mode, reselect one of the 3 massage zone buttons.

NOTE: There is a 15 minute auto shut-off on this appliance for your safety. This feature should not be considered as a substitute for 'OFF'. Always remember to switch the appliance off when not in use.

The moving Shiatsu mechanism always "parks" or finishes in its lowest position. It will continue to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will "park" or move to its lowest position.

MAINTENANCE:

Cleaning

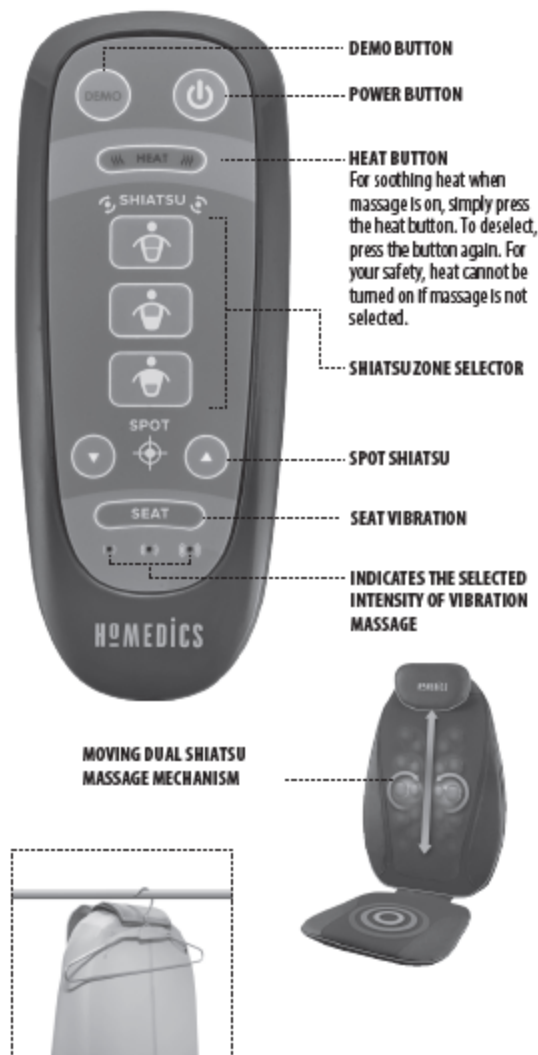
Unplug the appliance and allow to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge.

- Never allow water or any other liquids to come into contact with the appliance.
- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, glass / furniture polish, paint thinner etc to clean.

Storage

Place the appliance in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, DO NOT wrap the power cord around the appliance. DO NOT hang the unit by the cord.

PRODUCT FEATURES:



EASY STORAGE



FKA Brands Ltd

Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK
Customer Support: +44(0) 1732 378557
support@homedics.co.uk